

Ersatzteilliste Nr.:

Spare part list no.: **24000007**

Liste de pièces no.:

Bezeichnung der Maschine:

Description of machine:

Dénomination de la machine:

Druckluftbetriebenes Eintreibgerät

Pneumatic Fastener Driving Tool

Appareil de pose pneumatique

Geräte Typ:

Type of tool:

Type d'appareil:

2P-H30 SD

TECHNISCHE DATEN

Maße L x B x H

235 x 57.5 x 222 mm

Gewicht

1.25 kg

Arbeitsdruck 5 – 7 bar

max. Betriebsdruck 7 bar

Eintreibgegenstand

PREBENA - Heftklammer

Type H15-H30

Abmessungen

- Draht 1.00 x 1.25 mm

- Kaliber innen 6.45 mm

- Kaliber außen 8.60 mm

Luftverbrauch

0.75 l/Eintreibvorgang bei 6 bar

Geräuschkennwerte

(nach EN 12549)

LWA,1s = 95 dB

LpA,1s = 86 dB

LpC,peak = <130 dB

Vibrationskennwert 4.46 m/s²

Unsicherheit 1.25 m/s²

(nach ISO 8662-11)

Auslösesystem

Kontaktauslösung

Magazinsystem

Unterlader-System

Empfohlenes Schmiermittel

PREBENA Spezial-Nagler-Öl

Bestell-Nr.: Z200.10

TECHNICAL DESCRIPTION

Dimensions L x W x H

235 x 57.5 x 222 mm

Weight

1.25 kg

Working pressure 72.5 – 100 psi

max. Operating pressure 100 psi

Fastener

PREBENA - staple

Type H15-H30

Dimensions

- Wire 1.00 x 1.25 mm

- Crown inside 6.45 mm

- Crown outside 8.60 mm

Air consumption

0.75 l/driving procedure at 87 psi

Noise characteristics

(according to EN 12549)

LWA,1s = 95 dB

LpA,1s = 86 dB

LpC,peak = <130 dB

Vibration value 4.46 m/s²

Uncertainty 1.25 m/s²

(according to ISO 8662-11)

Triggering system

Contact trigger

Loading system

Bottom-loading system

Lubricant recommended

PREBENA Special Nailer Oil

Order no.: Z200.10

DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions L x L x H

235 x 57.5 x 222 mm

Poids

1.25 kg

Pression d'utilisation 5 - 7 bar

Pression de service max. 7 bar

Elemente de fixation

PREBENA - agrafe

Type H15-H30

Dimensions

- Fil 1.00 x 1.25 mm

- Largeur intérieur 6.45 mm

- Largeur extérieur 8.60 mm

Consommation d'air

0.75 l/processus d'opération à 6 bar

Caractéristiques Acoustiques

(selon EN 12549)

LWA,1s = 95 dB

LpA,1s = 86 dB

LpC,peak = <130 dB

Caractéristique de Vibration 4.46 m/s²

Incertitude 1.25 m/s²

(selon ISO 8662-11)

Système de déclenchement

Déclenchement à contact

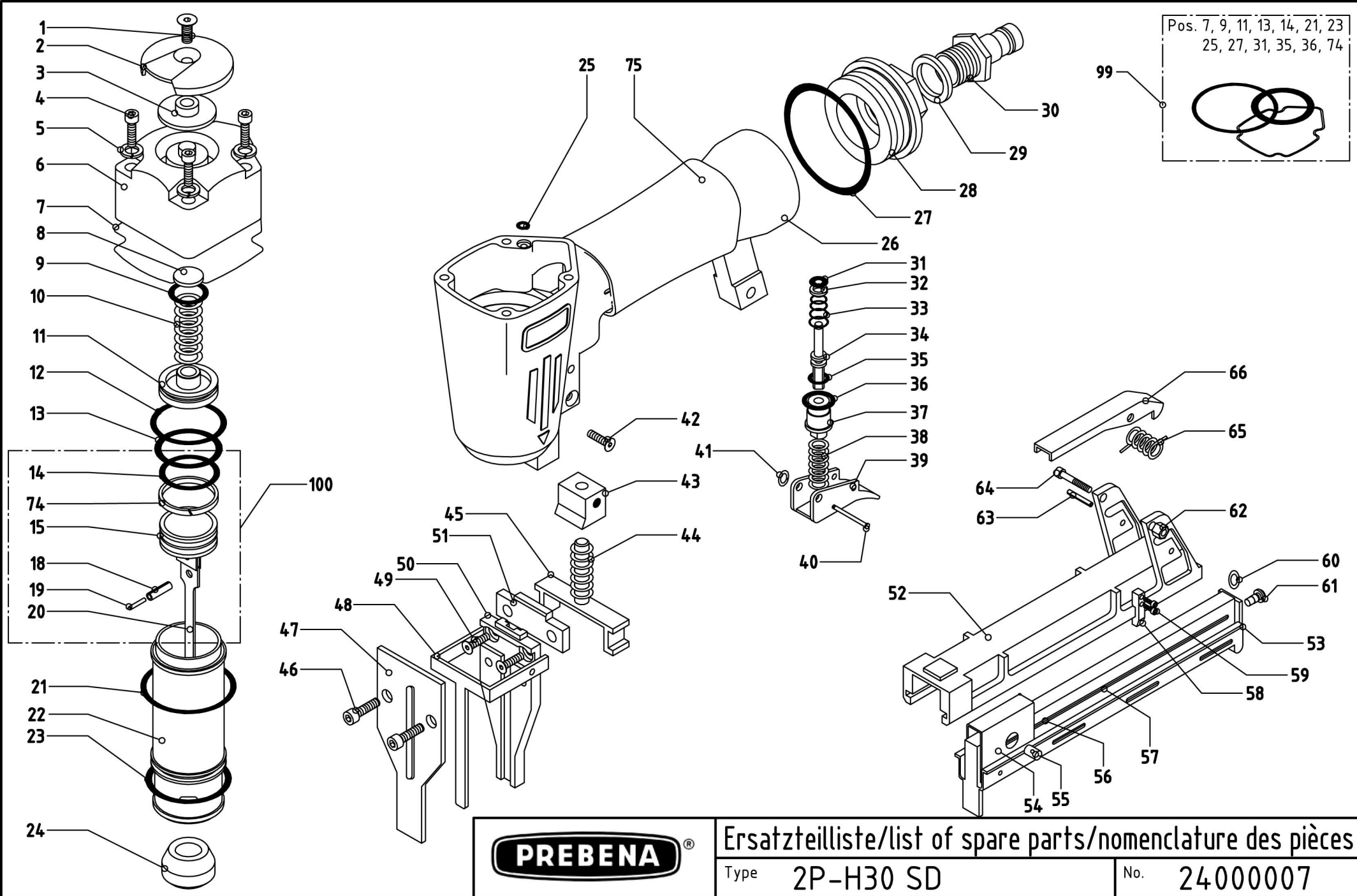
Système de chargeur

Système à chargeur inférieur

Lubrifiant recommandé

PREBENA Huile spéciale pour cloueurs

Ordre no.: Z200.10



111						53	23302001	1	Unterschieber	slider	tiroir
110						52	20701902	1	Magazin	magazine	magasin
109						51	20401801	1	Distanzplatte	distance plate	plaque de distance
108						50	23301701	1	Werkzeugplatte	tool plate	plaque d'outil
107						49	99309107	2	Senkschraube	screw	vis
106						48	24001401	1	Sicherungsbügel	safety device	palpeur de sécurité
105						47	23301301	1	Abdeckplatte	cover plate	plaque de frontale
104						46	99302102	2	Zylinderschraube	screw	vis
103						45	24001201	1	Brücke, Sicherungsbügel	holder, safety device	fixation de sécurité
102						44	99600501	1	Druckfeder	spring	ressort
101						43	24001101	1	Führung, Sicherungsbügel	guide, safety device	guide de sécurité
100	23305502	1	Treiber komplett	driver complete	couteau complete	42	99308407	2	Senkschraube	screw	vis
99	629216	1	Dichtungssatz	seal kit	joints kit	41	99000403	1	Sicherungsscheibe	retaining washer	clip
98						40	20101601	1	Achse, Auslösehebel	bolt, trigger	axe, levier de détente
97						39	24001501	1	Auslösehebel komplett	trigger complete	levier de détente complete
96						38	99600401	1	Druckfeder	spring	ressort
95						37	24003602	1	Ventilstiftführung	valve pin guide	guidage à goupille de soupape
94						36	99907701	1	O-Ring	o-ring	joint torique
93						35	99900801	1	O-Ring	o-ring	joint torique
92						34	24003502	1	Ventilstift	valve pin	goupille de soupape
91						33	99606801	1	Druckfeder, konisch	spring	ressort
90						32	23103401	1	Ventilbuchse	valve sleeve	douille de soupape
89						31	99903001	1	O-Ring	o-ring	joint torique
88						30	98800101	1	Einsstecknippel	nipple	raccord à vis
87						29	99800401	1	Dichtring	seal ring	joint plate
86						28	98806101	1	Reduzierung	reducer	adaptateur
85						27	99903201	1	O-Ring	o-ring	joint torique
84						26	23102704	1	Gehäuse	gun body	corps
83						25	99907501	1	O-Ring	o-ring	joint torique
82						24	23101002	1	Puffer	bumper	amortisseur
81						23	99908201	1	O-Ring	o-ring	joint torique
80						22	23100901	1	Zylinder	cylinder	cylindre
79						21	99908101	1	O-Ring	o-ring	joint torique
78						20	23300801	1	Treiber	driver	couteau
77						19	98901406	1	Zylinderstift	parallel pin	goupille cylindrique
76						18	98907303	1	Spannhülse	spring pin	goupille élastique
75	10138601	1	Gummiabdeckung, Griff	rubber cover, handle	couverture de caoutchouc	15	23300702	1	Kolben	piston	piston
74	99801001	1	Dichtring	seal ring	joint plate	14	99907401	1	O-Ring	o-ring	joint torique
66	20102502	1	Sperrklinke	stopper	cliquet	13	99908001	1	O-Ring	o-ring	joint torique
65	99400201	1	Schenkelfeder	spring	ressort	12	23100501	1	Kopfventil	head valve	soupape de tête
64	99302602	1	Zylinderschraube	screw	vis	11	99907901	1	O-Ring	o-ring	joint torique
63	98908003	1	Spannhülse	spring pin	goupilles élastiques	10	99606701	1	Druckfeder	spring	ressort
62	99200802	1	Sicherungsmutter	self-locking nut	écrou de sécurité	9	99907801	1	O-Ring	o-ring	joint torique
61	20403201	1	Federsitz	spring holder	fixation de ressort	8	23109901	1	Dichtscheibe	gasket	joint plate
60	99000803	1	Sicherungsscheibe	retaining washer	clip	7	23110801	1	Kopfdichtung	head sealing	joint de tête
59	99300502	2	Zylinderschraube	screw	vis	6	23100101	1	Kopfplatte	head plate	capuchon
58	20103001	1	Anschlag	stop	butée	5	99100302	4	Federring	spring washer	rondelle grower
57	99600601	1	Druckfeder	spring	ressort	4	99304802	4	Zylinderschraube	screw	vis
56	20403101	1	Federstab	spring guide	guide de ressort	3	23100301	1	Schalldämpferplatte	exhaust silencer plate	plaque de silencieux
55	23302901	1	Führungsklotz	guide block	bloc de guidage	2	23107201	1	Schalldämpfer-Abdeckplatte	cover plate, exhaust silencer	plaque de silencieux
54	30402301	1	Vorschieber	pusher	chariot d'avancement	1	99300307	1	Senkschraube	screw	vis
Pos.	ET-Nr.	Menge	Beschreibung	description	dénomination	Pos.	ET-Nr.	Menge	Beschreibung	description	dénomination

Anwendungsgebiet:

Möbelbau
speziell für
Möbelrückwände
Gestellbau
Kistenbau
Verschläge

Zubehör :

Application:

Construction of furniture
special for furniture rear
panelling
Building of frame
Building of crate
Partition- board

Accessories :

Champs d'application:

Production de meubles
spécialement pour des
murs de retour
Construction d'étagères
Construction de caisses
Emballages

Accessoire :



EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity
CE-Déclaration de Conformité

de Originalbetriebsanleitung
en Original instructions
fr Notice original

Hersteller: PREBENA GmbH & Co. KG
Manufacturer's name: Seestraße 20 – 26
Fabricant: 63679 – Schotten, Germany

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine in ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den nachfolgend genannten maßgebenden EG-Richtlinien, harmonisierten Normen und anderen einschlägigen technischen Standards entspricht:

Angewandte Richtlinien: Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Angewandte harmonisierte Normen: EN ISO 12100-1+A1: 2009, EN ISO 12100-2+A1: 2009, EN 792-13+A1: 2008, EN 12549+A1: 2008, EN ISO 8662-11+A1: 2001, EN ISO 14121-1: 2007

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

We hereby declare that the design and construction of the following described machines in their original factory configuration are in full conformity with the following list of EU guidelines, harmonized standards as well as other relevant technical standards:

Applied directives: Machine directive: 2006/42/EC

Applied harmonized standards: EN ISO 12100-1+A1: 2009, EN ISO 12100-2+A1: 2009, EN 792-13+A1: 2008, EN 12549+A1: 2008, EN ISO 8662-11+A1: 2001, EN ISO 14121-1: 2007

Any unauthorised modifications to the machine nullify the validity of this declaration.

Nous déclarons par la présente que la machine ci-après désignée, par sa conception, sa construction et sa configuration, telle que mise en circulation par nos usines, est conforme aux Directives CEE, normes harmonies, es et autres normes techniques y afférentes ci-dessous mentionnées:

Directives appliquées: Directive aux machines 2006/42/CE

Normes harmonisées appliquées: EN ISO 12100-1+A1: 2009, EN ISO 12100-2+A1: 2009, EN 792-13+A1: 2008, EN 12549+A1: 2008, EN ISO 8662-11+A1: 2001, EN ISO 14121-1: 2007

Toute modification de la machine, si elle n'est pas convenue avec nous, donne lieu à la nullité de la présente déclaration.

Bezeichnung der Maschine: Druckluftbetriebenes Eintriebgerät
Description of machine: PNEUMATIC FASTENER DRIVING TOOL
Dénomination de la machine: APPAREILS DE POSE PNEUMATIQUE

Maschinen Typ: 2P-H30 SD
Machine type:
Modèle de la machine:

Maschinen-Nr.:
Machine Number:
Numéro de la machine:

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Dokumentation:
Authorized person to compile the technical documentation:
Mandataire pour la composition de la documentation technique:

Herr Garwe
Seestraße 20 – 26
63679 – Schotten, Germany

Schotten, Germany

Ort / Place / Lieu

Datum / Date / Date

Christa Landmann
Unterschrift / Signature / Signature **PRODUCT MANAGER**